全加中華會館代表大會開幕誌盛

都城訊：全加中華會館代表大會，業於八月九日下午二時，在多朗都埠安省中華總會館舉行開幕典禮，各埠代表蒞會者，有雲高華中華會館代表林西屏，李炯康，雷振打，余緒昌，溫地辟區富，馬潤庠，濕比厘楊炳華，多朗都黃衛青，張星輝，林仲文，羅鏡甫，坎間頓李厚逢，蘇志元，滿地可甄庸甫，陳保羅，古壁胡介生，譚錫鴻，柯京李希勤，張顯山，卡技利潘仲謙，簽文方富賞，四地步路譚才炘，並有中華民國駐加長官薛毓麒大使，鄭健生公使，彭啓平總領事，張子田中委，各團體代表僑領，各僑胞，聊翩蒞止，盛況空前，由秘書長張星輝司儀，其開幕秩序如下，一，全體肅立。二。唱國歌，三，全體向國旗行三鞠躬禮，四，請主席林西屏黃衛青，區富就位，五，請薛大使，鄭公使，彭領事就位，六，請各埠代表就位，七，請各團體○表就位，八，請主席林西屏致開會詞，九，請薛大使致開幕詞，十，請籌備會主任黃衛青報告籌備大會之經過，十一，李惠文，薛毅夫恭讀祝詞祝文，隨請中委張子田，各埠○表馬潤庠，陳保羅，李炯康，余緒昌，甄庸甫，李希勤，潘仲謙，國民黨分部○表趙栢裕，黃江夏雲山公所黃熾昌，李氏總分公所李挺堅，中華長老教會及青年會伍于鐸，涉趣園楊繼周，林西河堂林子良，次第致詞，大意均謂此次全加中華會館○表大會之召開，得各埠中華會館熱烈响應，委派○表蹋蹋蒞會，敘首一堂，推誠相與，實屬難得而有歷史性之大會，預祝大會必能達到完滿之成功云云，演講完畢，由主席區富致答謝詞，散會後全體拍照，茶會餉衆洵屬罕有之盛況也。（以○代代字）

全加中華會館代表大會預備會議

（多朗都訊）全加中華會館○表大會，於八月九日，十日。十一日一連三日。在安省中華會館禮堂舉行開會，各埠會館委派○表蒞會者，計有雲高華林西屏，李炯康，雷振打，余緒昌，溫地辟區富馬潤庠，濕比厘，楊炳華，多朗都，黃衛青，張星輝，林仲文，羅鏡甫，坎間頓李厚逢，蘇志元，滿地可甄庸甫，陳保羅，古壁胡介生，譚錫鴻，柯京李希勤，張顯山，卡技利潘仲謙，簽文方富賞，各○表於八日到齊後，隨於九日正午十時舉行預備會議，由籌備處主席黃衛青宣佈開會，並致歡迎詞，秘書長張星輝報告各埠委派之○表及出席人數，旋由各○表公推黃衛青○表爲臨時主席，繼續主持預備會議，秘書助理吳劍聲，蕭潤全紀錄，於是黃主席復正式宣佈開會，張秘書長宣述應由各○表選出大會各組職員，提付討論，表決後，隨即舉行選舉，結果，被選爲主席團者，林○表西屏，黃○表南青，區○表富，秘書長一職，由籌備委員會張秘書長任之，當選爲宣言起草委員者，馬潤庠，張星輝，陳保羅，召集人爲馬潤庠，捉案審查委員者，甄庸甫，李炯康，蘇志元，林仲文，李厚逢，召集人爲甄庸甫，決議整理委員，余緒昌，楊炳華，羅鏡甫，胡介生，譚錫士庭提議，聘請僑領葉求鐸，林益烈兩先生擔任顧問，負責導演案，提付表決，通過，隨即討論大會開幕秩序，決定後，宣告散會。

塘西花月痕

塘西舊伶 郭煥鏡

第四十四節

素娥賣肉養家姑：

又不是叫她見光，照目前一樣，另外賃屋居住，你喜歡隨時探訪，有甚麼問題？」素娥開言，雖然態度由硬轉軟，沒有堅決反對，仍是低首沉吟，希望獲得老人家諒解，比較安樂一點。利五郎當着好事和諧，亦既然答應，必定徵求母親同意，並帶她面見老人家，双方認爲滿意才正式成親。他雖然口頭承諾，心裏全無把握，惟有利田七郎商量，要求他作一臂之助，玉成這件好事。田七郎爲人足智多謀，和利家又是通家之好，利五郎的母親利老太，對他頗爲好感，同時他亦很敬重素娥人格，因此，他毫不猶豫，應允利五郎：玉你成成。利五郎雖是排行第五，但兄長夭折，僅有姊妹，下無弟弟，換言之，他是利家的獨子，自從他離婚之後，利老太抱孫心切，不停催促他早日續娶，利五郎總是婉轉推辭，並陳述他底理由：大家閨秀，怎肯降低身份 嫁一個離婚的男子？她們多數偏袒女性，以爲男子薄倖，休妻另娶。

小家碧玉，知識薄弱，舉止不够大方，不是理想的配耦，此外則爲婢女，更不足掛齒了。故勿論身份如何，品性賢淑最爲重要，前車可鑒覆轍堪虞，倘不幸再娶一個忤逆的媳婦，正不知如何收科，難道又鬧離婚，十次爲甚，其可再乎？利老太無詞可對，可是兒子年紀尚青萬不能鰥以終身，因噎廢食，老人家畢竟聰明，細昧兒子的一番說話，欣然若有所悟。

小家碧玉，知識薄弱，舉止不够大方，不是理想的配耦，此外則爲婢女，更不足掛齒了。故勿論身份如何，品性賢淑最爲重要，前車可鑒覆轍堪虞，倘不幸再娶一個忤逆的媳婦，正不知如何收科，難道又鬧離婚，十次爲甚，其可再乎？利老太無詞可對，可是兒子年紀尚青萬不能鰥以終身，因噎廢食，老人家畢竟聰明，細昧兒子的一番說話，欣然若有所悟。

那一天，恰巧田七郎到訪，利五郎外出未歸，利老太殷勤招呼，寒暄數語之後，含笑問道：「世侄，我想你一句話，你要老實答覆我，不必隱瞞：我知道五郎近來爲着生意應酬，每晚花天酒地，有時通宵達旦方返店，我相信他在塘西已有心愛的阿姑，可不是嗎？」

活活百貨公司
WOODWARD'S
八月廿二日、廿三日、廿四日
星期四、星期五、星期六
週末特別平賣
HOOVER名廠吸塵機
悅目企身濾氣罐。
發動機特別夠力。
能企立樓梯間。
可除開的寬大裝塵袋。
全副上等機具
平賣五十八元

活活百貨公司
WOODWARD'S
八月廿二 廿三 廿四日
星期四、五、六、日
雲埠下埠本店
域多利埠 錦碌埠
最近辦到
菲枝生薑
頭等貨品
每三磅壹元

◎代謝

馮延彬公係廣東台山廣海人不幸於八月一日在溫地辟中央醫院病逝積閏享壽六十八歲馮公係民治黨黨員警魂劇社社員他生前爲人和藹熱心公益博得僑衆敬重今他與世長辭各人同感惋惜還有解囊敬奉賻儀交警魂劇社收集轉寄他居大陸的家人用。計開：

嶺南酒家 余源德 每廿元 曹錦富 甄炳 每十元 袁令強 張英象 每五元 王灼龍 王顯 黃慶 李昌 麥源 蔡樸志 蔡卓 劉鳥堂 黃炳榮 李燦 黃森錫 雷法理 余保 每式元 馬榮邦 黃才 每壹元

亞省餐館生意出賣

地位適中，埠情好，各樣設備齊全時代化，並樓上有全層居住，現因往他埠，願廉價出賣，全盤生意連實業壹萬式千五百元，如有意者請來過目面議。

J. B. Cafe, Three Hills, Alta.
Phone 443-5779

獨市中西餐館連實業平賣

位於 Derwent, Alta. 生意每年過叁萬，各樣架牛齊備，有來去水，有三大睡房，本人因有別業，無能兼顧，迫要在本月廿號停市，實業連架生取價七千五百元，或三千元落定，餘充銀期，有意者請來 Derwent, Alta. 見郵政局長面議，帶看殘館內便情形，或函業主接洽。

Mr. Gene Wong, % Incola Hotel
Penticton, B. C.

亞省雜貨店連寓業出讓

本西人雜貨舖，位於亞省巴倫市埠，地點適中，交通利便，樓上有房七間，用具齊全，生意一向暢旺，今因店主有病後，精神欠佳，醫生囑須休養，故不能料理，特將全盤生意連實業出讓，倘有僑胞欲營斯業者，請來壹看，或由函商均從尊便，幸留意焉。本人梁惠應

O. K. Grocery Co., P. O. Box 212
Barons, Alta. Canada

◎哀謝

棘人雷權根偕家人等哀此謝奠

先考諱桂攀字經道雷公府君慟於民國五十七年（壹九六十八年）七月念七號逝世於聖保羅醫院積閏享壽八十七歲不孝等還居祖國大陸弗克匍匐奔喪哀號莫及聞耗謹遵禮成服經於八月七號（星期三）午后壹時假座丹利維街（暗市黨）長生肆舉行祭奠儀殯歸土安塋於山景坟場

叨蒙親戚友好宗親世鄉親等賁臨弔祭與執紼並惠賜輓聯花環誄詞與素車隨送等高義隆情殁存均感謹此道謝

厚惠芳名 恕不稱呼

遡源總堂 雷族原宗房 方氏宗親駐所
鄺宜城房 馮翌別墅 渡溪僑寓分所
青年聯誼會 廣萬生同人 陳志一
鳳鳳殯館 雷成鵬合家 雷官燦雷湛全
雷宜島合家 雷文興合家 雷家迎合家
以上每花圈素車 輓聯合家輓儀五元
遡源總堂 雷族原宗房 方氏宗親駐所
鄺宜城房 馮翌別墅 渡溪僑寓分所
以上每誄詞 倘有錯漏 祈爲見諒

◎哀謝

先義兄鄭潤所中山縣四區濠頭鄉人不幸仙逝積閏享壽七十四歲經於七月三日在李定殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安塋卡城中華墓園 叨蒙雲埠鉄城崇義總會卡城崇義支會暨親朋戚友誄贈鮮花輓儀親臨執紼素車隨行隆情高誼銘寒穿爲安九泉含笑矣謹登報端藉伸哀謝

卡城鉄城崇義支會慈善部啓
厚恩芳名 恕不稱呼
雲埠鉄城崇義總會帛金四百元花圈車
卡城鉄城崇義支會花圈車
鐵城崇義會實業部花圈車
卡城崇義支會昆仲花圈式車式
鄭社生 何 章 每十元 潘仲謙五元
花圈 鄭展儀女强繼强仝十元
繆鉄聲 雷家碩 劉社練 繆卓榮
繆劉淑雲 林三合 郭文吟 麥惠光
雷宜浪 郭琼茂 阮官山 胡 榮
黃志雄 陳來有 朱浩平 李權漢
以上每五元 朱如松 繆贊祥 阮降春
徐金蘭女士 阮妙全 阮輝南 雷燮賢
阮北勝 以上每三元 吳瑞母 陳幸有
張嬸 郭華樂 余志鴻 以上每式元
余潤母壹元
李經花圈 李權漢陳來有仝花圈
馬桂森潘繼賢仝花圈
何章素車 陳來有車 鄭社生車
扶柩者：馬桂森 陳來有 黃志雄
李權漢 朱浩平 潘克愼
倘有錯漏 希爲原諒

◎哀謝

先考諱八寶號少成梁公府君痛於八月五日下午十時仙逝於卡城中央醫院積閏享壽六十有八歲不孝等親視含殮遵禮成服經於同月十日下午壹時卅分假座列頓殯儀館舉行喪禮安塋於卡城中華墳場

荷蒙中西男女宗親戚友社團親臨執紼素車接踵花圈盈車 蒙孫毅雄、方裕民、梁新嗣、關强興、劉渭興、劉渭超、駕臨扶柩並蒙 中國洪門民治黨卡城支部主委張棒積敘述梁公生平事畧梁桂元代表家屬答謝高誼隆情殁存均感哀此鳴謝

未亡人 朱氏 泣淚穿枉
孤子 毅超 泣血稽顙
男孫 仲寧仲軒 泣淚稽首
厚惠賜儀花圈素車致送恕不另載

西人雜貨舖出賣

本舖位于柏文樓區，上等傢俬，樣樣齊備，生意穩當，茲因人力問題，必要出賣，如有意願買此業者請電話七三八五八四〇 接洽。

八星期嫩鴨應市

生動的或生劏，有意購買者，歡到 B. C. Goose & Duck Farms, 18208 92 Ave., Port Kells, B. C.（Freeway 401 to 176 St. Exit）電話 574-4213.

域埠 愛賓花舖
ALPINE FLORISTS
803-805 Fort St.,
Victoria, B. C.
Tel. 382-6233

本號專營
各種四季名花 名貴花籃花牌
承接大小喜慶 特欵花圈等
各欵襟頭名花 代理各埠大小
各樣結婚花球 喜慶
工精價廉 僑胞光顧 無任歡迎

司公業實塲市頓問点
Market Real Estate Ltd.
10215 - 97 ST EDMONTON PH. 429-2584
朱成鈞 LOUIS GEE 晚 488-2983

（一）中區十九年屋士得古墻身兩睡房，土庫獨立壹伙，每月收六十五元，大車房，取價壹萬七千五百元。
（二）那活區十二年屋士得古身，三睡房另土庫，兩睡房獨立壹伙，每月收壹百式十五元租，價壹萬八千五百元，七千五百元現欵，其餘充銀期。
（三）地頓區八年屋士得古，土庫新建三房一伙收九十元租，取價式萬三千八百元，有銀期。
（四）南區士得古舊屋三睡房另土庫，取價壹萬三千五百元
（五）西區華貴四年新 Split Level 八房，四睡房全部新時代化，開價三萬九千五百元。
以上與本公司建築新房請與朱成鈞接洽

黃堃俠公證人社行旅
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202

香港來回機票●集體廿五人每位六八九元●單人或集体遊覽位八百元遊覽費另議●歡迎分期付款●
遠親近戚移民位三七八元●代填格表報效電費●往三凡市來回八十三元●往羅省來回壹百壹十壹元●
往滿地可及紐約來回式八四元●青年機位廿式歲以下者半價
△代理保險簽證蓋印文件法衙傳譯
△辦公時間：平日照常，星期六下午特別服務
旅行社經理黃永祥

Block Bros Realty Ltd.
華人營業代表
韋傑 CHICK WEI
電話：住宅872-5937 公司291-2881

本公司專誠爲各界買賣新舊房屋柏文商業樓字等，服務週到，信譽卓著，分公司計有十式處之多，遍佈於卑詩省低陸平原各地，營業額創空前紀錄，執加國西部實業界之牛耳，茲爲便利僑胞買賣房屋地產起見，特備有「實業買賣交換保證法」，保證貴客之物業售出時能獲得最高之市價，並能在最短期間內，代覓適當新居，此爲一舉兩得之法也，如蒙垂詢，請撥電話，用粵語，國語，滬語或英語均可。

加拿大皇家銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專爲僑胞辦理壹切關于銀業事務

凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜窃之損失，如保險柜藏貴重物件，本行備有保險箱保存，每年備收租金七元五，毛

華務部司理：馬錦華啓

最近加民在港找換五五七五
最近美民在港找換大〇五五
港幣滙價每百元十七元七毫五